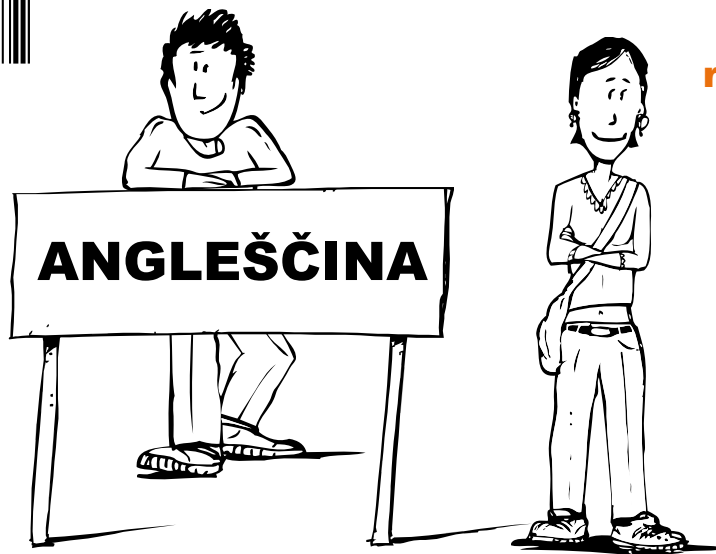




Državni izpitni center



9.
razred

Sreda, 25. marec 2026

NAVODILA ZA VREDNOTENJE

NACIONALNO PREVERJANJE ZNANJA
v 9. razredu

MODERIRANA RAZLIČICA

TEHNIČNA NAVODILA

Do programa za e-vrednotenje dostopate prek kateregakoli brskalnika na spletnem naslovu <https://ric.assessor.rm.com> s svojim uporabniškim imenom in geslom.


Tehnična navodila za uporabo programa najdete v **Kratkem vodniku po programu za e-ocenjevanje pri NPZ**. Dokument je objavljen na eRicu za učitelje (<https://ucitelji.ric.si>) in na splošni spletni strani Rica (www.ric.si).

V primeru **tehničnih težav** pri uporabi programa lahko v času e-vrednotenja vsak delavnik med 8. in 16. uro pokličete na brezplačno tel. št. 080 39 33 ali pišete na ev.podpora@ric.si.

V primeru **strokovnih vprašanj** se obrnite na svojega pomočnika glavnega ocenjevalca (PGO) prek sistema sporočil v programu za e-vrednotenje.

POPRAVNI ZNAKI

Odgovore učencev¹ ovrednotite s popravniimi znaki, ki nosijo točno določeno točkovno vrednost. **Popravni znaki naj ne prekrivajo učenčevih odgovorov**. Ob dodelitvi popravnega znaka program za e-vrednotenje v okno za prikaz točk samodejno zabeleži ustrezno število točk.

Popravni znak	Pomen	Vrednost	Opomba
✓ ₁	pravilno	1 točka	
✓ ₂	pravilno	2 točki	Samo pri pisnem sporočanju.
✓ ₃	pravilno	3 točke	Samo pri pisnem sporočanju.
✓ ₄	pravilno	4 točke	Samo pri pisnem sporočanju.
✗	napačno	0 točk	
?	nejasno, nečitljivo	0 točk	
	Če odgovora ni (prostor za odgovor je popolnoma prazen), kliknete gumb "NR" (ni reševano) v oknu za prikaz točk. Popravnega znaka v tem primeru ne dodelite.		

Vrednotenje pisnega sporočanja

Pri pisnem sporočanju ob razpredelnico pod pisnim sestavkom dodelimo ustrezno popravno znamenje za vsak kriterij.

Če učenec pri posameznem kriteriju ni dosegel vseh možnih točk, je treba dodati komentar s kratko utemeljitvijo.



= ikona za komentar

¹ Moška slovnična oblika je uporabljena enakovredno za oba spola.

UVODNA NAVODILA ZA VREDNOTENJE

Upoštevamo samo odgovore v angleškem jeziku.

Če je učenec pravilen odgovor označil drugače kot predvideno, a jasno (npr. križec namesto kljukice), ga upoštevamo.

Če je učenec vpisal rešitve v predviden prostor in še ene izven predvidenega prostora za rešitve ter ni jasno označil popravka, se upoštevajo samo odgovori na predvidenem mestu za rešitve.

A) SLUŠNO RAZUMEVANJE

1. naloga: DELICIOUS!

Yorkshire pudding

If you order roast beef and potatoes in an English restaurant, you will probably get Yorkshire pudding and gravy with it. Yorkshire puddings originated in Yorkshire in the 18th century, but are now eaten all over the UK. You can even buy them frozen from the supermarket. Yorkshire puddings are baked by pouring a mixture of milk, flour and eggs into small oiled baking pans, which then rise in a very hot oven. Originally, they were served as a first course with thick gravy so that the diners would eat less of the more expensive meat in the next course.

Cornish pasty

The Cornish pasty is a salty pie, in the shape of a semicircle. The shortcrust pastry is made with flour, butter and salt and the filling is minced beef with sliced potatoes, onions and hard root vegetables. It originated in Cornwall, England, in the 13th century, when it was initially eaten by the rich upper classes and royalty as an everyday snack. But in the 17th century, it was eaten by miners and farm workers. It was filled with smaller amounts of cheap meat and more vegetables. The wives of the miners prepared these all-in-one meals for their husbands to eat while working in deep, dark mines.

Shortbread

Shortbread is a delicious Scottish biscuit made with butter. It was first made in the 12th century, when it was considered a luxury enjoyed by the upper class when celebrating an important event. Nowadays, of course, everyone can enjoy this rich, buttery biscuit. The traditional recipe consists of just three ingredients: butter, sugar, and flour. It is quite easy to make and is usually shaped into fingers or rounds. Small holes are made in the biscuits using a fork. This primarily stops the biscuits from rising too much during baking and also serves as a simple decoration.

Cheesecake

Cheesecake is a dessert that most people associate with New York, but it really originated 4000 years ago in Ancient Greece. There is evidence that it was served to athletes during the first Olympic Games in 776 B.C. The simple ingredients of flour, wheat, honey and cheese were formed into a cake and baked. After conquering Greece, the Romans took this cake all over Europe to various countries, each one making their own versions. It was not until the 18th century, however, that cheesecake would start to look like the one we know today. In the United States they started to use cream cheese. Other countries use different cheeses: in Greece they use feta; in Italy they use ricotta or mascarpone; and the Germans prefer cottage cheese.

(Prirejeno po: *Kid*, maj/jun. 2023, sept./okt. 2023, nov./dec. 2023, feb. 2024.)

Če je učenec označil več odgovorov pri posamezni postavki, odgovor ni pravilen.

Vpr.	Točke	Odgovor				Dodatna navodila
		Yorkshire pudding	Cornish pasty	Shortbread	Cheesecake	
1	1		♦ ✓			
2	1			♦ ✓		
3	1				♦ ✓	
4	1		♦ ✓			
5	1	♦ ✓				
6	1			♦ ✓		
Skupaj	6					

2. naloga: NEWS UPDATE

And now a news update from around the world.

0. Three brothers discovered a dead giant squid that had been washed up on a beach in New Zealand. The monstrous animal was 4.2 meters long. The longest giant squid ever found measured just under 18 metres and was thought to have weighed nearly a tonne.
1. An unusual wolf head has been discovered in north-east Russia. The head was whole with fur and teeth. Samples from the head were sent to the Museum of Natural History in Sweden, where experts said it dated from around 40,000 years ago. The head was almost intact because it lay frozen underground for all this time.
2. The city of Ghazni in Afghanistan is devastated by the loss of an important cultural monument. Part of a former fortress collapsed and authorities said heavy rain caused the catastrophe. It is one of several monuments to have been affected by downpours in recent years.
3. An art museum like no other opened under what was once a bus station in Helsinki, Finland. The museum, Amos Rex, isn't completely hidden beneath the surface; part of it is above ground, forming unusual bubble-like domes, letting in lots of sunlight.
4. Heavy rain and hailstones have ruined the fields and orchards in south-east France. Fruit, cereals and greenhouses were damaged, and some farms lost their harvest. France's minister of agriculture said the government would provide the farmers with the help they need to recover.
5. Mount Sinabung – a volcano in Indonesia which was dormant for more than 400 years – erupted, sending ash up to four and a half miles into the air. It left the surrounding area in complete darkness for days. People living near the volcano were told to stay indoors and wear protective masks so they wouldn't breathe in the ash.
6. Nearly 50 million people were left without electricity in Argentina and neighboring countries. The power cut stopped trains, and hospitals had to use emergency generators. In Argentina, local elections went ahead but people used their phones to see the names of the candidates. Officials are investigating what caused the power cut.

(Prirejeno po: *The Week*, sept. 2018, jun. 2019.)

Vpr.	Točke	Odgovor	Dodatna navodila
1	1	♦ J	
2	1	♦ A	
3	1	♦ C	
4	1	♦ E	
5	1	♦ B	
6	1	♦ I	
Skupaj	6		

B) BRALNO RAZUMEVANJE

1. naloga: THE EDEN PROJECT

Upoštevamo samo odgovore z največ **ŠESTIMI** besedami, kot je zahtevano v navodilu naloge.

Odgovor je pravilen, če je zapisan s pravopisnimi in slovničnimi napakami, ki ne vplivajo na razumevanje.

Če pravilni odgovor vsebuje še dodatne in/ali napačne informacije, je odgovor nepravilen.

Vpr.	Točke	Odgovor	Dodatna navodila
1	1	♦ (Music) concerts.	Napačno: – plants, zip wire and music concerts.
2	1	♦ ... (most) mines (had) closed (down). Sprejemljivo: ♦ mines start closing.	Napačno: – of mines. – of closed mines and damage. – (of long tradition) of mining. – of Covid 19. – mines were damaged. – most mines closed and left.
3	1	Eden od: ♦ (Soap) bubbles (merging). ♦ The way soap bubbles merge.	
4	1	Eden od: ♦ ... weather (conditions), plants, animals. (Zadošča eden od navedenih.) ♦ ... climate. ♦ ... ecosystems.	Napačno: – area and weather. – biomes. – conditions. – nature.
5	1	♦ (Small) microbial drivers/microbes.	
6	1	Eden od: ♦ On every continent (of the world). ♦ (It will appear) globally/everywhere/worldwide.	
Skupaj	6		

2. naloga: HOW DO AEROPLANE TOILETS WORK?

Vpr.	Točke	Odgovor	Dodatna navodila
1	1	♦ F	
2	1	♦ D	
3	1	♦ H	
4	1	♦ C	
5	1	♦ A	
6	1	♦ E	
7	1	♦ J	
Skupaj	7		

C) RABA JEZIKA**1. naloga: MANGA**

Upoštevamo samo **pravopisno pravilno** zapisane odgovore.

Vpr.	Točke	Odgovor	Dodatna navodila
1	1	Eden od: ♦ wide ♦ wild	
2	1	♦ adults	
3	1	♦ bottom	
4	1	♦ daily	Napačno: – dream
5	1	♦ early	
6	1	♦ foreign	Napačno: – federal
Skupaj	6		

2. naloga: SIR DAVID ATTENBOROUGH

Upoštevamo samo **pravopisno pravilno** zapisane odgovore.

Vpr.	Točke	Odgovor	Dodatna navodila
1	1	♦ which	
2	1	♦ is	
3	1	♦ the first	Napačno: – first – once – some – one of (the)
4	1	Eden od: ♦ is known ♦ we know ♦ everybody/everyone knows ♦ people know Sprejemljivo: ♦ you know	Napačno: – I know
5	1	♦ stronger	
6	1	Eden od: ♦ really ♦ in reality ♦ realistically	
Skupaj	6		

D) PISNO SPOROČANJE

Če besedila ni, se pri vsakem kriteriju dodeli NR (ni reševano).

Če je besedilo daljše od predvidenega, a še vedno smiselno in koherentno, zaradi tega ne odštevamo točk.

Če je besedilo vsebinsko neustrezno, se sestavek v celoti ovrednoti z 0 točkami. Označimo z znakom X in dodamo komentar.

Če učenec za vsebino dobi 1 točko, se besedišče in slovnica ovrednotita z največ 2 točkama, zgradba besedila pa se ovrednoti z največ 1 točko.

Ponavljajoče se pravopisne in slovnične napake se pri vrednotenju upoštevajo samo enkrat.

Če učenec pri posameznem kriteriju ni dosegel vseh možnih točk, je treba dodati KOMENTAR S KRATKO UTEMELJITVIJO.

Kriteriji in opisniki za vrednotenje naloge pisnega sporočanja:

Vsebina

Točke	Kriteriji
4	Besedilo popolnoma ustreza zahtevam naloge. Vse iztočnice so dobro razvite. Besedilo vsebuje pojasnilo in utemeljevanje.
3	Besedilo popolnoma ustreza zahtevam naloge, čeprav bi se dalo iztočnice bolj razviti. Vsebina je primerna in vsebuje vse zahtevane iztočnice.
2	Besedilo ustreza zahtevam naloge, vendar so nekatere iztočnice pomanjkljivo razvite ali pa ena od iztočnic manjka. Vsebina je večinoma primerna, vendar je napisana preprosto.
1	Besedilo delno ustreza zahtevam naloge. Iztočnice so le omenjene ali pa besedilo vsebuje le eno razvito iztočnico. Vsebina je zato pomanjkljiva in nejasna.
0	Besedilo ne ustreza zahtevam naloge. Nobena iztočnica ni razvita ali pa sta ena ali dve samo omenjeni.

Primeri za dobro razvite iztočnice, s katerimi bi učenec za vsebino dobil 4 točke (primeri so vzeti iz različnih besedil, ki so jih napisali učenci, in so prepisani brez popravkov).

Primer za dobro razvito 1. iztočnico:

Social media is a big part of most peoples lives nowadays, including mine. I think it has more negative than pozitive sides. People are slowly getting addicted – the first thing they do in the morning is check their phone and also the last before sleep. It couses that we can't concantrate and in school we dont study because we're on social media insted. Of course it has benefits – you can see what's happening around the world, comunicate easily and follow influensers.

Primer za dobro razvito 2. iztočnico:

My life without social media would be very different. It wouldn't be just keeping track of memes or trends, but being in the moment. When I wake up the first thing wouldn't be checking Instagram. I wouldn't get caught up scrolling instead of doing something productive, so my attention span and patience would improve.

Primer za dobro razvito 3. iztočnico (učenci so lahko pisali o tehničnem razvoju družbenih omrežij v prihodnosti ALI o uporabi oz. vplivu družbenih omrežij na življenje ljudi v prihodnosti):

I think soon these networks will be fully autonomus. People will start using artificial intelligence to upload wideos, blogs or make whole websites using it. This could potentially take peoples jobs away since they wont be able to match the speed and precision of AI. It woud be very cool to see people connect or make these websites without trying to do anything since AI woud do it for you.

ALI

In future there will be a lot more social media. I think people will be more and more on them, and they will forgot about their friends and talk with them only on internet. They won't care about nature and sport activities. So I hope one day people will notice that they are to much on them, and go out with their friends more.

Besedišče

Točke	Kriteriji
4	Besedišče je bogato, pravilno rabljeno in ustreza zahtevam naloge. Napake v zapisu besed ¹ se pojavljajo samo izjemoma.
3	Besedišče je pravilno rabljeno, ustreza zahtevam naloge in ni ponavljajoče. Nekaj povedi vsebuje napake v zapisu besed, ki ne ovirajo razumevanja besedila.
2	Besedišče je pravilno rabljeno, ustreza zahtevam naloge, je osnovno in/ali ponavljajoče se. Pojavljajo se napake v zapisu besed, ki lahko delno ovirajo razumevanje besedila.
1	Besedišče je delno pravilno rabljeno in delno ustreza zahtevam naloge, je skromno in/ali ponavljajoče se. Mnoge povedi vsebujejo napake v zapisu besed, ki ovirajo razumevanje besedila.
0	Besedišče ni pravilno rabljeno, ne ustreza zahtevam naloge in/ali je preskromno za vrednotenje. Skoraj vse povedi vsebujejo napake v zapisu besed, pri številnih besedah pomen zato ni jasen.

Slovnica

Točke	Kriteriji
3	Besedilo vsebuje pravilno rabljene osnovne slovnične strukture ² ter več raznolikih slovničnih struktur ³ , ki so večinoma pravilno in ustrezno rabljene.
2	Besedilo vsebuje pravilno rabljene osnovne slovnične strukture in nekaj raznolikih slovničnih struktur, ki so večinoma pravilno in ustrezno rabljene.
1	Besedilo vsebuje nekaj slovničnih struktur. Tudi osnovne slovnične strukture so občasno nepravilne in neustrezno rabljene.
0	Besedilo ne vsebuje raznolikih slovničnih struktur. Slovnične strukture so večinoma nepravilne in neustrezno rabljene.

Zgradba besedila

Točke	Kriteriji
2	Besedilo je koherentno. Misli so jasno izražene in si sledijo v logičnem sosledju. Deli besedila so dobro povezani na ravni povedi in na ravni celotnega sestavka. Napak v rabi ločil (velika začetnica, končna ločila) ni.
1	Besedilo je pretežno koherentno. Misli so občasno nejasno izražene oziroma si ne sledijo v logičnem sosledju. Deli besedila na ravni povedi in na ravni celotnega sestavka niso vedno dobro povezani. Napake v rabi ločil (velika začetnica, končna ločila) so prisotne.
0	Besedilo ni koherentno. Misli so nejasno izražene in si ne sledijo v logičnem sosledju. Deli besedila na ravni povedi in na ravni celotnega sestavka med seboj niso povezani. Napake v rabi ločil (velika začetnica, končna ločila) so pogoste.

Skupno število točk: 50

¹ Napake v zapisu besed vrednotimo glede na dolžino besedila.

² Npr. ujemanje zaimka in glagola, izpuščanje osebka, raba glagolov *be* in *have*, osebni in svojilni zaimki, ednina/množina, *there is/there are*, besedni red (npr. pridevnik pred samostalnikom, zaporedje osebka in povedka), predlogi, veznika *and* in *or*, naklonska glagola *can* in *must*, saški rodilnik.

³ Npr. slovnični časi, stopnjevanje pridevnikov, podredja (npr. *if*- in *when-stavki*), trpnik, zahtevnejši naklonski izrazi (npr. *would*, *could*, *will be able to*), prislovi.